

WERKZEUGMASCHINENFILTER

- Nennströme von 10 A bis 600 A, niedriger Ableitstrom
- Hohe Einfügungsdämpfung von 150 kHz bis 30 MHz
- Kompakte Bauform
- Als Sammelentstörfilter für Werkzeugmaschinen geeignet nach EN 50370-1
- Erfüllt die Europeanorm EN 60939-1

TOOLING MACHINE FILTERS

- Current ratings from 10 A up to 600 A, low leakage current
- High attenuation from 150 kHz up to 30 MHz
- Compact case style
- Main input filter for tooling-machines according to EN 50370-1
- Conform to European Standard EN 60939-1

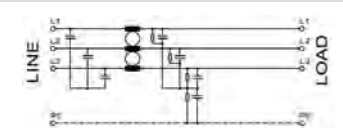


Netzfilter NF-FTX | RFI filters NF-FTX

	Nennstrom (A) Nom. current (A)		Nennspannung (VAC) Nom. voltage (VAC)		Ableitstrom nom. (mA) Leakage current nom. (mA)	Gewicht (kg) Weight (kg)	PF Fzzeichen Approvals	Abmessungen (mm) Dimensions (mm)											Anschluss / Connection Netz-Last Line-Load		Bemerkungen Remarks	
	A	B	C	D				E	F	G	K	L	M	P	Q	PE	Earth					
NF-10-FTX	10		1,3	0,3				178	140	65	70	125	6,4	156	23	15	18	-	-	4 mm ²	M6	1)
NF-20-FTX	20		1,3	0,4				178	140	65	70	125	6,4	156	23	15	18	-	-	4 mm ²	M6	1)
NF-36-FTX	36		1,3	0,5				280	158	65	115	145	6,4	230	23	15	18	-	-	10 mm ²	M6	1)
NF-50-FTX	50		1,3	1,0				280	158	65	115	145	6,4	230	23	15	18	-	-	25 mm ²	M6	1)
NF-64-FTX	64		1,3	1,2				280	158	65	115	145	6,4	230	23	15	18	-	-	25 mm ²	M6	1)
NF-80-FTX	80		1,3	2,0				306	168	120	115	155	6,4	220	23	15	25	-	-	50mm ²	M6	1)
NF-100-FTX	100	520	1,3	2,4				306	168	120	115	155	6,4	220	23	15	25	-	-	50mm ²	M6	1)
NF-150-FTX	150		3	5,5				320	200	86	275	165	fi11	240	92	23	40	60	fi9	M8	M10	2)
NF-200-FTX	200		3	5,5				320	200	86	275	165	fi11	240	92	23	40	60	fi9	M8	M10	2)
NF-250-FTX	250		3	5,5				320	200	86	275	165	fi11	240	92	23	40	60	fi9	M8	M10	2)
NF-320-FTX	320		3	6,5				320	200	86	275	165	fi11	240	92	23	40	60	fi11	M10	M10	2)
NF-400-FTX	400		3	6,8				320	200	86	275	165	fi11	240	92	23	40	60	fi11	M10	M10	2)
NF-600-FTX	600		3	13,0				320	200	86	275	165	fi11	240	92	23	40	60	fi11	M10	M10	2)

1) Schraubklemmen (Größenangabe der Klemmen für flexible Drähte), Gehäuse Bauart A | Screw terminals (Size of terminals for flex wires), Case style A
 2) Kupferschienen, Gehäuse Bauart B | Copper-busbars, Case style B

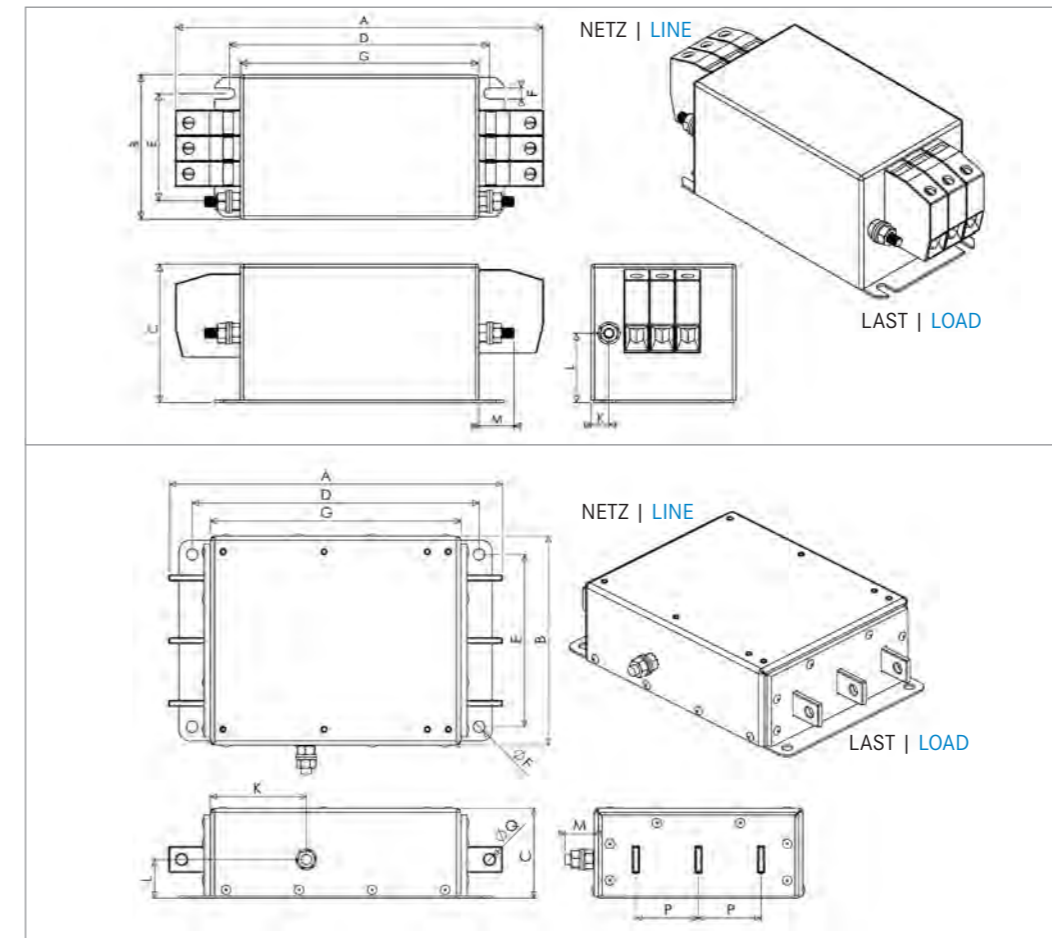
Prinzipschaltbild | Schematic circuit



Technische Daten | Technical specifications

- | | |
|--|---|
| Nennspannung Nominal voltage | 520 VAC, 3-phasig 520 VAC, 3-phase |
| Frequenzbereich Frequency range | DC bis 63 Hz DC up to 63 Hz |
| Nennstrom Nominal current | 3-phasig: 10 A bis 600 A @ 50°C (siehe Tabelle) 3-phase: 10 A up to 600 A @ 50°C (see table) |
| Überlastbarkeit Overload capability | 4-facher Nennstrom beim Einschalten, danach 1,5-facher Nennstrom für 1 Minute, einmal pro Stunde
4 times rated current at switch on, then 1,5 times rated current for 1 minute, once per hour |
| Bauart Chassis | Metallgehäuse Metal housing |
| Befestigung Mounting | Befestigungslaschen mit Löchern Chassis mounting with holes |
| Anschlüsse Connection | Bis 100 A Schraubklemmen, Anschlussquerschnitt siehe Tabelle, PE (Erdung des Gehäuses) mittels Gewindebolzen Up to 100 A screw terminals, dimensions see table, PE (Earth) via earth stud
Ab 150 A Kupferschienen, Abmessungen siehe Tabelle, PE (Erdung des Gehäuses) mittels Gewindebolzen Beginning at 150 A copper-busbars, dimensions see table, PE (Earth) via earth stud
Bis 100 A: IP 20, ab 150 A: IP 00 Up to 100 A: IP 20, from 150 A: IP 00
UL 94V-2 oder besser
UL 94V-2 or better |
| Schutzart Degree of protection | (25/85/21) -25 °C bis +85 °C (25/85/21) -25 °C up to +85 °C |
| Entflammbarkeitsklasse Class of flammability | CE, UL angemeldet CE, UL pending |
| IEC-Klimakategorie IEC-Climate category | EN 60939-1, UL 1283, RoHS (2002/95/EC) EN 60939-1, UL 1283, RoHS (2002/95/EC) |
| Zulassungen Approvals | Betrieb und Lagerung nach EN 60068 Operation and storage according to EN 60068 |
| Gefertigt nach Built according to | HPF nach DIN 40040 HPF according to DIN 40040 |
| Anwendung Class of application | |

Abmessungen (Zeichnung nicht maßstabsgerecht) | Dimensions (Drawing not scaled)



Gehäuse Bauart A
10 A – 100 A
Case style A
10 A – 100 A

Gehäuse Bauart B
150 A – 600 A
Case style B
150 A – 600 A

Typische Einfügungsdämpfung nach CISPR 17 | Typical insertion loss per CISPR 17

— 50Ω/50Ω asym. — 50Ω/50Ω sym. - - - 100Ω/0,1Ω sym. - - - - 0,1Ω/100Ω sym.

